



i n v e n t

Configuração Rápida e Passos Iniciais

Computadores desktop comerciais HP
Compaq d220 e d230 Microtorre

Número de peça: 326325-202

junho de 2003

Este guia fornece informações básicas sobre configuração e manutenção do computador.

© 2003 Hewlett-Packard Company
© 2003 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

HP, Hewlett Packard e o logotipo da Hewlett-Packard são marcas comerciais da Hewlett-Packard Company nos EUA e em outros países.

Compaq, o logotipo da Compaq e iPAQ são marcas comerciais da Hewlett-Packard Development Company, L.P. nos Estados Unidos e em outros países.

Microsoft, MS-DOS, Windows e Windows NT são marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e em outros países.

Intel, Pentium, Intel Inside e Celeron são marcas comerciais da Intel Corporation nos Estados Unidos e em outros países.

Adobe, Acrobat e Acrobat Reader são marcas comerciais ou marcas registradas da Adobe Systems Incorporated.

Todos os outros produtos mencionados aqui podem ser marcas comerciais das respectivas empresas.

A Hewlett-Packard Company não será responsável por erros técnicos ou editoriais ou por omissões aqui contidas, nem por danos incidentais ou consequentes relacionados ao fornecimento, desempenho ou uso desse material. As informações neste documento são fornecidas "como estão", sem nenhum tipo de garantia, incluindo, mas não se limitando a, garantias implícitas de comercialização e adequação a um propósito específico, e estão sujeitas à alteração sem aviso prévio. As garantias dos produtos HP estão estabelecidas na declaração de garantia limitada expressa que acompanha tais produtos. Nada aqui deve ser inferido como constituindo uma garantia adicional.

Este documento contém informações patenteadas que estão protegidas por copyright. Nenhuma parte deste documento pode ser fotocopiada, reproduzida ou traduzida para qualquer outro idioma sem a permissão prévia e por escrito da Hewlett-Packard Company.



ADVERTÊNCIA: O texto apresentado dessa maneira indica que a inobservância das orientações poderá resultar em ferimentos pessoais ou morte.



CUIDADO: O texto apresentado dessa maneira indica que a inobservância das orientações poderá resultar em danos ao equipamento ou a perda de informações.

Configuração Rápida e Passos Iniciais

Computadores desktop comerciais HP Compaq d220 e d230
Microtorre

Segunda edição (junho de 2003)

Primeira edição – abril de 2003

Número de peça: 326325-202

1 Configuração Rápida

Etapa 1: Desempacotamento do Computador	1-1
Etapa 2: Confirmação da definição de tensão	1-3
Etapa 3: Conexão de dispositivos externos	1-4
Etapa 4: Componentes do painel frontal	1-5
Etapa 5: Conexão dos cabos de alimentação	1-6
Etapa 6: Ativação do computador e instalação do sistema operacional	1-7
Etapa 7: Desligamento do computador pessoal	1-8

2 Passos Iniciais

Acessibilidade	2-1
Configuração do software	2-1
Formato do sistema de arquivos	2-1
Instalação ou atualização de drivers de dispositivos	2-2
Personalização do vídeo do monitor	2-3
Proteção ao software	2-3
Solução para restauração	2-4
Para obter mais informações	2-4
Obtenção de ajuda	2-5
Solução de problemas básicos	2-5
Visão Geral	2-5
Dicas úteis	2-6
Solução de problemas gerais	2-7
Solução de problemas de instalação de hardware	2-10

Conteúdo

1

Configuração Rápida

Etapa 1: Desempacotamento do Computador



Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas da FCC. Para obter mais informações, consulte a documentação fornecida com o produto.

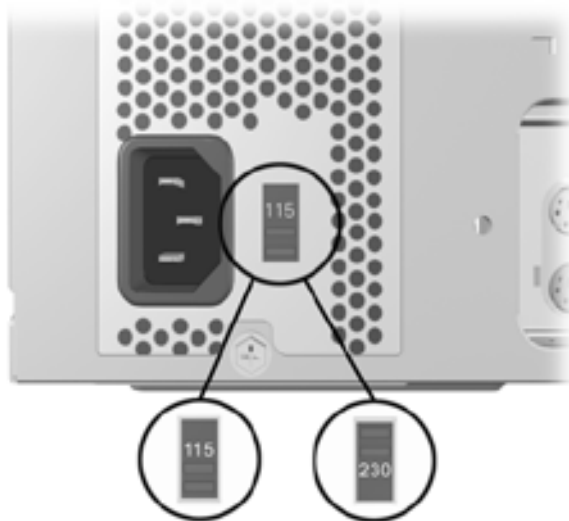


ADVERTÊNCIA: Para reduzir o risco de choque elétrico ou danos ao equipamento:

- Não desative o pino de aterramento do plugue do cabo de alimentação. Este pino é um importante recurso de segurança.
- Conecte o cabo de alimentação a uma tomada com aterramento (fio terra) cujo acesso seja fácil.
- Interrompa a alimentação do monitor, retirando o cabo da tomada.

Para reduzir o risco de ferimentos, leia o Guia de Segurança e Conforto, que descreve a configuração adequada da estação de trabalho e hábitos de saúde e trabalho para usuários de computador, além de fornecer importantes informações de segurança elétrica e mecânica. Este guia está disponível na Web em <http://www.hp.com/ergo> e no disco rígido ou no CD *Biblioteca de documentação* incluído com o produto.

Etapa 2: Confirmação da definição de tensão



CUIDADO: Normalmente não é necessário alterar a definição da tensão; entretanto, você deve verificar se a tensão selecionada está compatível com as especificações locais da energia. A inobservância desse procedimento poderá resultar em danos ao computador.

Etapa 3: Conexão de dispositivos externos

Conecte o monitor, mouse, teclado e cabos de rede.



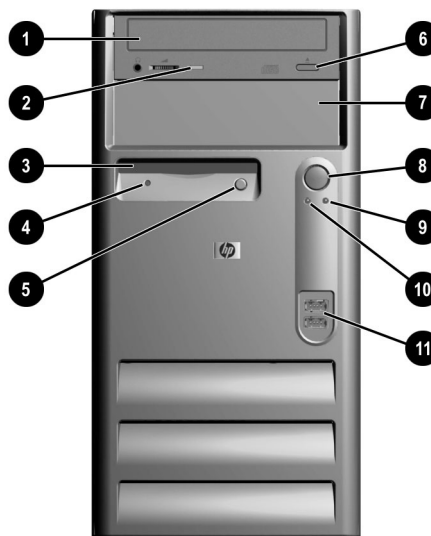
Conectores do painel traseiro (a disposição dos conectores pode variar de acordo com o modelo).

- | | |
|---------------------------------------------------|------------------------------------|
| ❶ Conector para cabo de alimentação | ❷ Conector para porta paralela |
| ❸ Chave de seleção de tensão | ❸ Conector para monitor |
| ❹ Conector para mouse | ❹ Conector de áudio/entrada |
| ❺ Conector para teclado | ❺ Conector de fone de ouvido/saída |
| ❻ Conectores de Barramento Serial Universal (USB) | ❻ Conector para microfone |
| ❼ Conector serial | ❼ Conector para gameport |



CUIDADO: Não adicione outros dispositivos de hardware ao computador pessoal antes de ter certeza que o sistema operacional foi instalado com sucesso. Isso poderá gerar erros e impedir que o sistema operacional seja instalado corretamente.

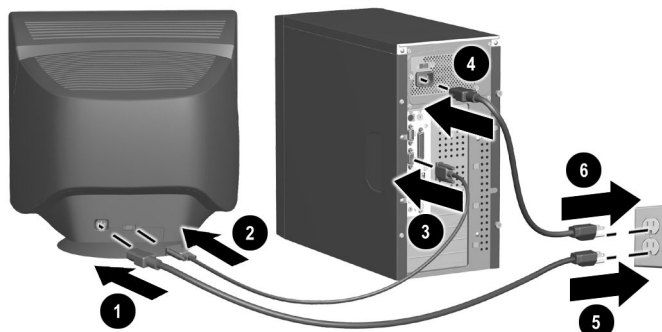
Etapa 4: Componentes do painel frontal



Componentes do painel frontal

- | | |
|------------------------------------------|------------------------------------------------|
| ❶ Unidade de CD-ROM | ❷ Compartimento de expansão de 5 1/4 polegadas |
| ❸ Luz de atividade da unidade de CD-ROM | ❸ Botão de alimentação de dois estados |
| ❹ Unidade de disquete | ❹ Luz de alimentação |
| ❺ Luz da unidade de disquete | ❺ Luz de atividade do sistema |
| ❻ Botão de ejeção da unidade de disquete | ❻ Conectores USB |
| ❼ Botão de ejeção da unidade de CD-ROM | |

Etapa 5: Conexão dos cabos de alimentação



Conecte os cabos de alimentação e o cabo gráfico conforme ilustrado. Ligue o monitor e, em seguida, o PC.



ADVERTÊNCIA: Para reduzir o risco de choque elétrico e danos ao equipamento:

- Não desative o pino de aterramento do plugue do cabo de alimentação. Este pino é um importante recurso de segurança.
- Conecte o cabo de alimentação a uma tomada com aterramento (fio terra) cujo acesso seja fácil.
- Desconecte a energia do computador pessoal desconectando o cabo de alimentação da tomada elétrica ou do computador.

Etapa 6: Ativação do computador e instalação do sistema operacional



CUIDADO: Não adicione outros dispositivos de hardware ou de terceiros ao computador antes de ter certeza de que o sistema operacional foi instalado com sucesso. Isso poderá gerar erros e impedir que o sistema operacional seja instalado corretamente.

Pressione o botão de alimentação para ligar o computador.

A primeira vez em que o computador for ligado, o sistema operacional será instalado automaticamente. Esse processo demora aproximadamente de 5 a 10 minutos, dependendo do sistema operacional que está sendo instalado. Leia cuidadosamente e siga as instruções exibidas na tela para concluir a instalação.



CUIDADO: Depois que a instalação automática começar, **NÃO DESLIGUE O COMPUTADOR ATÉ QUE O PROCESSO ESTEJA CONCLUÍDO**, a menos que você seja orientado a fazê-lo como parte do processo. Desligar o computador a qualquer momento durante o processo de instalação pode danificar o software instalado nesse computador.

Quando a tela de boas-vindas do Windows for exibida, significa que o processo de instalação do Windows foi concluído.

Etapa 7: Desligamento do computador pessoal

Para desligar corretamente seu computador, primeiramente saia do sistema operacional. No Windows, clique em **Iniciar > Desligar**.

Nos sistemas operacionais do Windows, a ação de pressionar o botão de alimentação não desliga a energia, mas faz com que o computador entre no estado de baixo consumo de energia. Isso permite que o usuário desligue o computador rapidamente, sem precisar fechar aplicativos, e que volte rapidamente ao mesmo estado operacional, sem perder dados.



Para forçar manualmente o computador a entrar no estado DESLIGADO, pressione o botão de alimentação durante 4 segundos.



CUIDADO: Forçar o desligamento do computador manualmente pode provocar a perda de dados.

Passos Iniciais

Acessibilidade

A HP está comprometida a desenvolver produtos, serviços e programas com acessibilidade e uso aprimorados para todos os usuários. Os produtos HP que vêm com o Microsoft Windows XP pré-instalado ou que são compatíveis com XP são projetados visando a acessibilidade. Esses produtos são testados com os melhores produtos de tecnologia de assistência do mercado para assegurar o mesmo nível de acesso — a qualquer hora, em qualquer lugar ... para todos.

Configuração do software

Formato do sistema de arquivos



Dependendo do sistema, é possível selecionar um formato de sistema de arquivos durante a configuração inicial.

As unidades de disco rígido podem ser configuradas em três formatos básicos: FAT16 e FAT32 (para partições de disco rígido menores que 8 GB) ou NTFS (para partições de disco rígido até e superiores a 8 GB); há variações em cada uma delas, dependendo do sistema operacional e da unidade de disco do suporte. Para verificar qual é o formato de sistema de arquivos atribuído ao seu disco rígido (definições de fábrica), abra Meu computador, clique com o botão direito do mouse na unidade de disco local (C:) e, em seguida, selecione Propriedades.

Conversão em NTFS

Recursos oferecidos por NTFS:

- Registros de transações
- Controle de acesso

Registros de transações

Ajudam na recuperação de falhas do disco.

Controle de acesso

Possibilita definir permissões para controlar o acesso a seus arquivos e diretórios.

Dependendo do formato do sistema de arquivos que a unidade de disco está usando, o utilitário *Conversão em NTFS* pode ser disponibilizado para que você converta parte ou toda a partição da unidade no formato NTFS.



CUIDADO: Se você tentar converter a unidade de disco em NTFS usando os métodos descritos nesta seção, talvez perca alguns dados. Antes de converter a unidade de disco, faça uma cópia de segurança de todos os dados armazenados na unidade de disco rígido.

Ícone de Conversão em NTFS na Área de Trabalho

Clique duas vezes no ícone *Conversão em NTFS* localizado na área de trabalho. Leia e siga as instruções exibidas na tela para alterar a partição da unidade. Esse recurso é oferecido apenas em alguns modelos.

Instalação ou atualização de drivers de dispositivos

Para instalar dispositivos de hardware após a instalação do sistema operacional, você deve instalar o driver correspondente ao dispositivo que está sendo instalado.

Se for indicado o diretório I386, substitua a especificação do caminho por C:\I386 ou use o botão *Procurar* na caixa de diálogo para localizar a pasta I386. Isso direcionará o sistema operacional para os drivers apropriados.

Você pode obter o mais recente software de suporte, incluindo o software de suporte para o sistema operacional em:

<http://www.hp.com.br/suporte>

Você pode também obter o software de suporte mais recente fazendo uma assinatura do Support CD Kit por meio do formulário de pedidos do Gerenciamento de Software de Suporte disponível no seguinte Web site:

<http://www.hp.com.br/suporte>

Esses sites também fornecem informações sobre como uma assinatura pode ser adquirida.



Se seu sistema possuir uma unidade de RW óptica, você deverá instalar o aplicativo adequado para que possa gravar na unidade. Para instalar os drivers, clique duas vezes no ícone *Setup Software* na área de trabalho ou no iniciador de aplicativo, e selecione a opção Easy CD Creator e Direct CD quando for solicitado.

Personalização do vídeo do monitor

Para alterar as definições de configuração padrão da tela do monitor, como resolução, cor e tamanho da fonte, clique duas vezes no ícone *Vídeo* no Painel de controle, ou clique com o botão direito na Área de Trabalho do Windows e, a seguir, clique em **Propriedades**. Para obter mais informações sobre o driver do monitor e outros utilitários que podem ser usados com o controlador gráfico, consulte a documentação do controlador.



Você pode obter os drivers gráficos mais recentes no site da HP na Web <http://www.hp.com.br>.

Proteção ao software

Para proteger o software contra perdas ou danos, é necessário manter uma cópia de backup de todos os softwares, aplicativos e arquivos relacionados do sistema que estão armazenados na unidade de disco rígido. Consulte a documentação do sistema operacional ou do utilitário de backup para obter instruções sobre como fazer backup dos arquivos de dados.

Solução para restauração

Restaurar o sistema operacional original e o software instalado de fábrica usando o CD do *Restore Plus!* e qualquer outro CD que tenha vindo com o computador. Leia cuidadosamente e siga as instruções para a solução de restauração que veio com o computador.

Se tiver alguma dúvida ou problema com esse CD, entre em contato com o atendimento ao cliente da HP.

Para obter mais informações

Consulte o CD *Biblioteca de Documentação* para obter outras informações sobre o produto. Os livros que estão no CD incluem:

- *Guia de Configuração Rápida e Passos Iniciais* (manual no Formato PDF)
- *Guia de Referência de Hardware* (Formato PDF)
- *Guia do Utilitário de Configuração do Computador (F10)* (Formato PDF)
- *Informações Regulamentares e de Segurança* (Formato PDF)
- *Guia Segurança e Conforto* (formato de Ajuda do Windows)



Se você não tiver uma unidade de CD-ROM, faça download da documentação do produto no site da HP na Web, no endereço <http://www.hp.com.br/suporte>.

1. Insira o CD na unidade de CD-ROM. Talvez seja necessário aguardar alguns segundos enquanto o software verifica as configurações regionais do Windows. Caso não seja encontrada uma versão recente do Adobe Acrobat ou Acrobat Reader no computador, ela será instalada automaticamente do CD. Leia e siga os prompts para concluir a instalação.

O menu e os manuais são exibidos no idioma escolhido durante a instalação inicial do sistema ou especificados posteriormente em Configurações Regionais do Windows. Se as configurações regionais não corresponderem aos idiomas aceitos no CD, o menu e os livros serão exibidos em inglês.

2. Clique no título do livro que deseja ler.

Se a unidade de CD-ROM não entrar em funcionamento durante dois minutos ou mais, isso quer dizer que a execução automática não está ativada no sistema. Para executar o CD *Biblioteca de Documentação*, se este **não** for executado automaticamente:

1. Clique em **Iniciar >Executar**.
2. Digite

X:\DocLib.exe

(onde X representa a letra da unidade de CD-ROM)

3. Clique em **OK**.

Obtenção de ajuda

Ajuda e informações adicionais podem ser obtidas no Suporte Técnico da HP em <http://www.hp.com.br> ou no documento de garantia do computador.

Solução de problemas básicos

Visão Geral

Você pode optar por comprar o *Guia Rápido de Solução de Problemas* (número do componente 120205-002, disponível em alguns países e somente em inglês), que contém fluxogramas fáceis de ser acompanhados que o conduzem no processo de depuração. Esse guia, escrito para prestadores de serviço autorizados HP, abrange etapas que podem superar as habilidades técnicas de alguns usuários. Se alguns dos processos identificados nesse guia forem executados inadequadamente, o computador poderá sofrer danos e/ou sua garantia poderá ser anulada. Se você não tiver certeza de que possa executar essa tarefa ou se estiver preocupado com a possibilidade de perder a garantia, entre em contato com o revendedor autorizado ou fornecedor de serviços mais próximo antes de executar a ação corretiva recomendada.

Se você instalou um sistema operacional diferente do sistema instalado de fábrica, consulte os sites de suporte na Web a seguir para obter mais suporte.

http://www.hp.com/support/reference_library/selectproduct.asp

Dicas úteis

Se encontrar pequenos problemas no computador, monitor ou software, consulte a lista de sugestões gerais a seguir antes de tomar alguma atitude:

- Verifique se o computador e o monitor estão conectados a uma tomada elétrica que esteja funcionando.
- Verifique se o computador está ligado e se a luz verde de alimentação está acesa.
- Verifique se o monitor está ligado e se a respectiva luz verde está acesa.
- Aumente o brilho e o contraste do monitor, se este estiver escuro.
- Pressione e mantenha pressionada qualquer tecla. Se o sistema reproduzir um bipe, isso significa que o teclado está funcionando corretamente.
- Examine todas as conexões de cabo para verificar se há conexões frouxas ou incorretas.
- Reconfigure o computador se você instalar uma placa de expansão ou outro opcional que não seja Plug and Play. Consulte “Solução de Problemas de Instalação de Hardware” para obter instruções.
- Confirme se todos os dispositivos necessários foram instalados. Por exemplo, se estiver usando uma impressora, será necessário um driver de impressora.
- Remova todos os disquetes do sistema antes de ligá-lo.
- Se você tiver instalado um outro sistema operacional diferente do instalado em fábrica, verifique se esse sistema é compatível.



CUIDADO: Quando o computador está ligado a uma fonte de energia CA, a placa do sistema é constantemente alimentada por energia. Você deve desconectar o cabo de alimentação da fonte de energia antes de abrir o computador, a fim de evitar danos à placa de sistema ou a outro componente do sistema.

Solução de problemas gerais

Você poderá solucionar facilmente os pequenos problemas descritos nesta seção. Se algum problema persistir e você mesmo não conseguir solucioná-lo ou se você não estiver disposto a executar essa operação, entre em contato com um revendedor autorizado ou fornecedor de serviços da HP.

Problema	Causa	Solução
O computador não liga .	O computador não está conectado a uma fonte de alimentação externa.	Conecte-o a uma fonte de alimentação externa.
	Os cabos da fonte de alimentação externa estão desconectados.	Verifique se os cabos de conexão do computador à fonte de alimentação externa estão conectados corretamente e a tomada da parede está funcionando.
	Uma placa PCI ou ISA com defeito foi instalada.	Remova qualquer placa de expansão que tenha sido recentemente instalada.
	Pode ser que a energia, os dados de transmissão ou os cabos da fonte de alimentação não estejam conectados corretamente.	Reinstale a energia, os dados de transmissão e os cabos da fonte de alimentação.

Problema	Causa	Solução
	A temperatura da unidade ultrapassou o limite. O ventilador talvez esteja obstruído.	<ol style="list-style-type: none">1. A unidade está em um ambiente extremamente quente. Faça com que a temperatura abaixe.2. Examine se os orifícios de ventilação do computador não estão obstruídos e se o ventilador interno está funcionando. Entre em contato com um revendedor autorizado ou fornecedor de serviço da HP.
	O interruptor de seleção de tensão na parte traseira do chassi do computador não muda para a tensão correta (115 V ou 230 V) (alguns modelos).	Selecione a tensão CA correta usando o interruptor.
O computador parece estar travado e não desliga quando o botão de alimentação é pressionado.	O controle de software do botão de alimentação não funciona.	Pressione o botão de alimentação durante pelo menos 4 segundos até que o computador desligue.
A data e o horário exibidos no computador estão incorretos.	A bateria do RTC (relógio em tempo real) talvez precise ser substituída.	Primeiramente redefina a data e a hora no Painel de controle (o utilitário Configuração do computador também pode ser usado para atualizar a data e a hora do RTC). Se o problema persistir, substitua a bateria do RTC. Consulte o <i>Guia de Referência do Hardware</i> para obter instruções sobre como instalar uma nova bateria ou entre em contato com o revendedor ou fornecedor de serviços autorizado da HP para substituir a bateria do RTC.

Problema	Causa	Solução
Parece que o computador faz pausas periodicamente.	O driver da rede está carregado e não há nenhuma conexão de rede estabelecida.	Estabeleça uma conexão de rede ou use Configuração do Computador ou o Gerenciador de dispositivos do Windows para desativar o controlador de rede.
Desempenho fraco do sistema.	O processador está quente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique se o fluxo de ar para o computador não está bloqueado. 2. Assegure-se de que os ventiladores estejam conectados e funcionando corretamente (alguns ventiladores só funcionam quando necessário). 3. Verifique se o dissipador de calor do processador está instalado corretamente.
O cursor não se move quando as teclas de seta do teclado numérico são usadas.	A tecla Num Lock pode estar ativada.	Pressione a tecla Num Lock . A luz Num Lock deve estar apagada para que você possa usar as teclas de seta.
A tela do monitor está em branco.	O monitor não está ligado e a luz do monitor não está acesa.	Ligue o monitor e verifique se a luz acende.
Tela do monitor em branco. <i>(continuação)</i>	Os cabos não estão conectados corretamente.	Verifique a conexão do cabo do monitor desde o monitor até o computador, no conector apropriado, e à tomada elétrica.
	O computador está no modo standby.	Pressione o botão de alimentação para sair do modo standby.
	O economizador de energia foi desativado.	Pressione qualquer tecla ou clique no botão do mouse e, se você tiver configurado uma senha, digite-a.

Problema	Causa	Solução
	Você está usando um monitor de sincronização fixa que não sincronizará com a resolução escolhida.	Confirme se o monitor pode aceitar a mesma taxa de varredura da resolução escolhida.
	A chave seletora VGA/BNC não está corretamente posicionada.	Posicione-a de acordo com a conexão do cabo.

Solução de problemas de instalação de hardware

Talvez você precise reconfigurar o computador quando adicionar ou remover hardware, como por exemplo uma unidade de disquete adicional. Se você instalar um dispositivo Plug and Play, o Windows 2000 e o Windows XP Professional reconhecerão automaticamente o dispositivo e configurarão o computador. Se você instalar um dispositivo que não seja Plug and Play, deverá reconfigurar o computador depois de concluir a instalação desse novo hardware. No Windows 2000 e no Windows XP Professional, selecione o ícone *Adicionar novo hardware*, no Painel de controle, e siga as instruções exibidas na tela.

Problema	Causa	Solução
Um novo dispositivo não é reconhecido como parte do sistema.	O(s) cabo(s) do novo dispositivo externo está(ão) frouxo(s) ou os cabos de alimentação estão desconectados.	Confirme se todos os cabos estão apropriada e seguramente conectados e se os pinos no cabo ou conector não estão tortos.

Problema	Causa	Solução
	O botão liga/desliga do novo dispositivo externo não está ligado.	Desligue o computador, ligue o dispositivo externo e, em seguida, ligue o computador para integrar o dispositivo ao sistema do computador.
	Quando o computador informou que a configuração havia sofrido alterações, você não as aceitou.	Reinicialize o computador e siga as instruções para que possa aceitar as alterações.

Conteúdo

A

advertências

cabos de alimentação 1–6

B

bateria

relógio em tempo real 2–8

C

cabo de alimentação (advertência) 1–6

cabo elétrico (advertência) 1–6

cabos

conexão de dispositivos externos 1–4

cabos de alimentação

conexão 1–6

cabos, verificação das conexões 2–6

CD Biblioteca de Documentação 2–4, 2–5

executado quando o Autorun é desativado 2–4

Guia de Configuração do Computador (F10)
2–4

*Guia de Configuração Rápida e Passos
Iniciais* 2–4

Guia de Referência do Hardware 2–4

Guia Segurança e Conforto 2–4

idioma escolhido 2–4

Informações Regulamentares e de Segurança
2–4

uso da 2–4

CD Restore Plus! 2–4

CD Restore Supplemental Software 2–4

computador

pausas 2–9

configuração do computador 1–1

Configuração Rápida

cabos de alimentação 1–6

componentes do painel frontal 1–5

conectar cabos de alimentação 1–6

conectar dispositivos externos 1–4

conteúdo da caixa 1–1

desligamento do computador 1–7, 1–8

dispositivos externos 1–4

tensão 1–3

conteúdo da caixa 1–1

cuidados

adição de dispositivos externos 1–4

D

dispositivo Plug and Play 2–10

dispositivos externos

conexão 1–4

F

fazer cópia de reserva dos arquivos 2–3

M

mostrador de data e hora 2–8

N

notas

documentação do produto 2–4

P

problemas

pequenos 2–6

solução de pequenos 2–7

R

restauração do software do sistema original 2–4

S

software, restauração do sistema original 2–4

T

teclado 2–6

tela em branco 2–9